

A zancadas por la China rural

Cinco atletas del Real Club Mediterráneo participan en una carrera de larga duración en el país asiático

:: LEANDRO PAVÓN

MÁLAGA. Quince kilómetros de media por jornada durante ocho días, más 2.000 solo de desplazamientos dentro del país, y a más de 9.000 de sus casas en Málaga. Estas son las condiciones que tuvieron que asumir Santiago Jiménez, José Luis Casado, Fernando Peyrallo, Manuel Salinas y José María Carrillo en su última aventura: 'Les foulées de la soie', o en su traducción al español, 'Las zancadas de la seda', en territorio chino.

Esta competición, organizada por franceses, es poco conocida fuera del territorio galo y prueba de ello es que de los 72 participantes, había solo once corredores que no procedían de Francia: nueve españoles y dos haitianos. La prueba tiene unas condiciones especiales, y es que más que una carrera a pie

parece de ciclismo. Se divide en ocho etapas disputadas durante ocho días seguidos, toda una prueba de resistencia.

Los cinco corredores malagueños pertenecen al Real Club Mediterráneo y pertenecen a la organización Corredores con Causa, en la que, por cada kilómetro que recorren de un maratón, los patrocinadores aportan un euro a Save the Children.

Publicitado en París

Santiago Jiménez recogió un folleto de esta competición en París cuando corría para esta organización en 2007. «No es una carrera a la que se le dé mucha publicidad. Prueba de ello es la forma en la que me enteré de que existía», explica el atleta. También destaca la dureza del viaje y sobre todo de la carrera. «Nosotros estamos preparados para una competición de 42 kilómetros en asfalto y en llano, pero no para recorrer 15 durante ocho días, con puertos de montaña y en varios terrenos», relata el abogado.

A sus 62 años, José Luis Casado fue el corredor más veterano de la carrera, y acabó en la posición 37.ª, tercero en su categoría. Confiesa que muchas veces estuvo tentado de dejar la prueba: «A los marchadores que no pueden continuar se



José María Carrillo (con gorra azul) y Salvador Jiménez, en una etapa por la muralla China. :: SUR

PARTICIPANTES

► **Fernando Peyrallo:** 50 años. Dentista. Puesto: 27.º.

► **Manuel Salinas:** 53 años. Dentista. Puesto: 29.º.

► **José Luis Casado:** 62 años. Ingeniero. Puesto: 37.º.

► **José María Carrillo:** 51 años. Comerciante. Puesto: 39.º.

► **Santiago Jiménez:** 62 años. Abogado. Puesto: 50.º.

les pasa a un recorrido con distancias más cortas y muchas veces te ronda la cabeza el pasarte a esas etapas. Hay que tener mucha fuerza mental para continuar».

Por su parte, Fernando Peyrallo fue el que acabó en mejor posición entre sus compañeros, en la 27.ª. Este dentista se lleva consigo una gran cantidad de imágenes, como el ver a todos los corredores bajar del autobús con sus pulsómetros en mitad de un pueblo o correr al lado de la vía del tren siberiano, de la antigua muralla china o de templos budistas. Sobre la posición que ocuparon en la carrera, Peyrallo está muy orgullo-

so: «Somos corredores veteranos y aquí no hemos venido a ganarle a nadie. Esta es una experiencia para vivirla y también para disfrutarla».

Por equipos, los malagueños acabaron los undécimos de catorce formaciones, y Casado, junto con Jiménez, fueron los corredores con más edad de la prueba. Estas posiciones no serán el tema de conversación cuando se vuelvan a reunir los cinco atletas. Hablarán de las permanentes sonrisas de los chinos, de su afán por echarse fotos con ellos o de como mientras ellos corrían, veían a los lamas budistas en peregrinación.

SUR

presenta

PLANTAS PARA COCINAR

Una oferta única y original para que tengas en tu propia casa las plantas aromáticas más importantes de la cocina mediterránea. 12 entregas con las que podrás presumir de platos únicos elaborados con tus propios condimentos.

este domingo
3 de octubre
segunda entrega
Cilantro
por sólo
3,50€

Orégano 26 de septiembre
Cilantro 3 de octubre
Perejil picado 10 de octubre
Molise 17 de octubre
Tomillo 24 de octubre
Cebollino 31 de octubre

Rutagón 7 de noviembre
Salvia 14 de noviembre
Albahaca 21 de noviembre
Eneldo 28 de noviembre
Menta 5 de diciembre
Majorana 12 de diciembre

cada semana con

SUR

información: 901 202 109

para más información: www.plantasparacocinar.es

Si más adelante y quieres conseguir esta información para cocinar sólo tienes que llamar al 901 202 109 los días del 12 de octubre y la recibirás en tu domicilio sin gastos de envío.

«Para ser campeón olímpico no hace falta dinero»

Fermín Cacho Exatleta

El ganador del oro en los 1.500 en Barcelona 92 cree que Madrid debe seguir en la lucha por los Juegos, pero cuando la situación del país mejore

:: LEANDRO PAVÓN

MÁLAGA. La imagen de Fermín Cacho con los brazos abiertos al cruzar la meta es uno de los momentos más recordados de los Juegos Olímpicos de Barcelona. El atleta soriano estuvo ayer en Málaga junto al exciclista Juan Manuel Moreno (oro también en el 92) para la presentación de las actividades del gimnasio Go Fit Huelin en su primer aniversario, además de ofrecer una conferencia en el centro deportivo.

–Ha pasado casi un mes desde la decepción de Madrid 2020. Con el tiempo, ¿cómo se ve la derrota?

–Han sido cosas que han pasado y no se puede hacer nada más. Lo que sí es cierto es que nadie lo esperaba. Ellos te ponen unas normas para jugar una partida de ajedrez y la mitad te las cambian. Lo único que se puede hacer es mirar hacia el futuro. Hay que buscar iniciativas para que los deportes minoritarios no se

pierdan, ya que al fin y al cabo consiguen muchas medallas en los Juegos Olímpicos.

–¿Debe Madrid seguir en la lucha para ser ciudad olímpica?

–Yo esperaría un poco. Primero hay que aguardar a que España se recupere económica y anímicamente. De esta situación tenemos que salir con el esfuerzo de todos. Cuando nos recuperemos, habrá que mirar al futuro y pensar fríamente lo que se quiere hacer. Unas segundas Olimpiadas en España serían fantásticas. Pero quizás ahora no es el momento.

–¿Se resentirá el atletismo español sin la perspectiva de esos Juegos?

–Bueno, hay muchas subvenciones que vienen del Consejo Superior de Deportes. Pero hay una cosa que sería fundamental, que se aprobara ahora la Ley de Mecenazgo, en la cual la empresa privada podría invertir en deporte teniendo unas ventajas fiscales que reviertan en ellos también.

–Vistos los resultados del atletismo en los últimos años, ¿a qué se debe esa disminución en el número de medallas?

–Primero, porque estamos mal acostumbrados, ya que se conseguían muchísimas. Luego, creo que son cosas generacionales. Llega un momento en que salen atletas muy bue-



Fermín Cacho, ayer en el Ayuntamiento. :: YHASMINA GARCÍA

nos, pero pasa el tiempo y los que vienen no llegan al nivel de los anteriores. Para hacer un campeón olímpico no hace falta dinero. Es ilusión, honestidad, trabajo, esfuerzo, y sobre todo, instinto de superación.

–¿A qué figura se podrían agarrar las nuevas generaciones como referente en este deporte?

–Eusebio Cáceres es una de las personas que tienen que tirar ahora del carro. A mí me gusta mucho Kevin López en 800 metros. Es un atleta fantástico que sabe muy bien lo que tiene que hacer. Está en una prueba en la que muchas veces es más difícil entrar en la final que conseguir medalla.

–Días después de la decepción de Madrid 2020, llegó otro palo para el atletismo con los positivos de Sergio Sánchez y Alberto Lozano. ¿Cómo se puede frenar el dopaje?

–Se puede frenar como se está frenando, con controles. A la persona que dé positivo, se la sanciona. Pero España no da más positivos que otros países. Aquí se le da demasiada relevancia a lo que ocurre, pero ni se da más ni menos que en otros países de Europa. El país que más positivos ha dado este año es Turquía, donde en los últimos dos meses han pillado a 31. Se saben las normas, hay una Ley Antidopaje en la que se pasan controles, y quien no los pase, sanción para él.

FUERON GRANDES, FEROCES, TERRIBLES... ...Y AHORA HAN VUELTO CON SUR

Archivador para coleccionar los fascículos

PRIMERA ENTREGA
TYRANNOSAURUS REX

DOMINGO
6 DE OCTUBRE

POR SOLO 4,95 €

FIGURA + FASCÍCULO

Colecciona con **SUR** las 20 figuras y fascículos con su archivador de **Jurassic Hunters** y diviértete con los fabulosos modelos a escala de estas asombrosas criaturas.

SUR 75 años contigo

1 COMO SUSCRIPTOR TIENE TRES VÍAS PARA CONSEGUIR ESTA PROMOCIÓN

1 EN SU PUNTO DE VENTA, CON SU NUEVA TARJETA DE SUSCRIPTOR

2 LLAMANDO AL 901 202 109 Y LA RECIBIRÁ EN SU DOMICILIO. RESERVAS ANTES DEL 21 DE NOVIEMBRE

3 EN <http://promociones.diariosur.es> Y LA RECIBIRÁ EN SU DOMICILIO. RESERVAS ANTES DEL 21 DE NOVIEMBRE

*Uds. lim. hasta fin de existencias. Las cajas sólo incluyen tamaño de muestra no apto para su venta



El secreto
de tu belleza
está en
el interior



guapabox
SUR.es



Dos luchadores pelean en un combate de 'soft-combat'. :: **ÁLVARO CABRERA**

Gladiadores de la ciencia

Los disfraces ponen color a la segunda jornada de Imaginamalaga

LEANDRO PAVÓN



MÁLAGA. El mundo de la ciencia ficción se divide en dos grupos: o se es de 'Star Trek' o se es de 'Star Wars'. Imaginamalaga 2013 reunió en su novena edición a estos dos universos como eje principal de la temática elegida para este año. Tras más de cuarenta y treinta años de historia respectivamente, son sagas que nunca pasan de moda, y la prueba está en que aún se siguen haciendo películas de ellas. La última en subirse al carro del cine

fue 'Star Trek'. «Es verdad que la gente pregunta ahora qué es lo que se vende en vez de preguntar qué es lo que es. Las películas están enganando a los jóvenes a la saga, e incluso a la serie antigua, que es donde empezó todo», afirmó Toni Gálvez, un aficionado que miraba artículos en un puesto.

Los platos fuertes de la jornada de ayer en Imaginamalaga se situaron alrededor de estos dos mundos. Las conferencias de Raúl García sobre el imperio klingon y la de Gerald Home, actor que interpretó a Tessek y al oficial mon calamari en 'El Retorno del Jedi', reunieron a un buen número de 'trekkies' y 'warsies'; término como se conocen a los seguidores de estas sagas.

Entre medias, Javier Mena puso un toque de cómic americano. Este malagueño trabaja entintando digitalmente desde su casa para Marvel y DC, las dos grandes compañías de novelas gráficas. «Es una herramienta diferente a pintar la viñeta de forma manual. Es verdad que la tecnología te facilita las cosas, pero el resultado debe ser el mismo. Es otro estilo, como puede ser la acuarela o el óleo», admitió el entintador.

En el patio del IES Juan Ramón Jiménez, donde se celebra el evento, se encontraba un pequeño espacio habilitado para 'soft-combat'. En la denominada Arena de Gladiadores, los participantes se batían en duelo. El ganador se mantenía en la arena hasta que alguien lo ven-

«Hice dos personajes en 'Star Wars' y no aparecí en los créditos»

Gerald Home Actor de 'El retorno del Jedi'

:: **L. PAVÓN**

Para un aficionado a 'La guerra de las Galaxias', quizás el nombre de Gerald Home no le sea muy conocido. Incluso si le ve la cara no sabría decir si es un actor que apareció en la saga o no. Pero lo cierto es que Home hizo dos personajes en la tercera película de la trilogía antigua -'El retorno del Jedi-', pero es

difícil de reconocer. «Hice los papeles, el de Tessek y el de oficial mon calamari, y la gente se pregunta por qué no salí en los créditos. Iba disfrazado y mis personajes no hablaban. Al no hablar se nos consideraban mimos, y los mimos no eran considerados como actores», explicó el actor en una conferencia ofrecida ayer en Imaginamalaga.

Home repasó una buena cantidad de anécdotas del rodaje de la película, y habló sobre la simpatía que derrochaba Harrison Ford y la forma de rodar que tenía el creador de 'La Guerra de las Galaxias', George Lucas. El calamar es la raza que el actor tenía que interpretar en sus dos papeles. El principal fue Tessek, el contable de Jabba el Hutt



LA AGENDA PARA HOY

► **Actividades.** Por la mañana se desarrolla la batalla de muñecos de plastilina –de 11.00 a 12.30 horas–, y habrá partidas de capturar la bandera –de 12.00 a 15.00 horas–. Por la tarde, se ofrecerá una exhibición de dek-pop –de 15.00 a 16.30 horas–.

► **Firmas.** Mike Collins, dibujante de cómics como 'Doctor Who' –de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.00 horas–, David Reymonde, corresponsal de guerra hispano-danés y cineasta –de 12.00 a 14.30 y de 18.00 a 20.00 horas–, y Victoria Rodríguez, escritora de 'Los Guardianes de la Espada' y 'La senda del Guardián' –de 12.00 a 14.30 horas–.



► **Concursos y torneos.** Por la mañana se disputa el concurso de bandas sonoras –de 11.30 a 12.45 horas–, un 50x15 de ciencia ficción –de 13.00 a 14.30 horas–. Por la tarde, se realiza la competición de Hombre Lobo de Castro Negro –de 16.00 a 20.00 horas–, el torneo de Captura la Bandera –de 16.30 a 21.00 horas–, un trivial friki –de 16.45 a 18.45 horas– la competición de Piedra, papel, tijera, lagarto, Spock –de 17.30 a 19.00 horas–; el torneo de 'Street Fighter' –de 18.45 a 20.15 horas–, y un karaoke –de 20.15 a 21.00 horas–. Todos ellos se harán en el salón de actos, salvo el de la variante del Piedra, papel o tijera.

ficción

ciera. Al final de la jornada, gana el combatiente que más peleas seguidas haya aguantado.

Gabriel Ruiz, se encontraba entrenando para su participación en el día de hoy. «No me he preparado especialmente para los combates. Llevo dos años participando en estas peleas, aunque lo hago más en partidas de la liga, en donde tenemos que capturar la bandera en vez de batirnos en duelo», explicó animado el gladiador.

El 'cosplay' como profesión

El disfraz es una parte indispensable de una reunión como ésta. Los asistentes caracterizados de personajes 'manga' y 'anime' se mezclan con caras más conocidas, como la de Mario Bros o el pokemon Pikachu. El 'cosplay', como se le llama a esta práctica, está abriendo puertas laborales y a Alicia Guzmán le está sirviendo

para ganarse la vida. Ella es 'cosplayer' profesional, y trabaja creando disfraces y caracterizándolos.

«Nos dedicamos a promocionar libros por estos salones y a participar en los concursos de 'cosplay' que hay en ellos. Voy disfrazada de Noelia, personaje de 'Project Leo'. Hacemos un poco el trabajo de actores, pero haciéndonos nosotros el vestuario», explicó Guzmán.

El malagueño Gabriel Ruiz entinta cómics de DC y Marvel desde su propia casa

Otros asistentes tenían un acceso mucho más fácil a su disfraz. Javier Moré y Javier Rubio estudian el dojo Daitso, y son aprendices de ninja y samurai. «Venimos con la ropa que usamos para entrenar, por lo que mucho de disfraz no tenemos. Hemos estado peleando en la Arena de Gladiadores', y tenemos montada una pequeña función para el concurso de 'cosplay'», explicó Rubio. «Aunque mi compañero no va a entrenar con el pasamontañas», matizó entre risas en relación a la caracterización su amigo ninja.

La mezcla de seguidores de 'Star Trek', 'Star Wars', gladiadores y personajes disfrazados hacen de Imaginamalaga una convención especial. Es capaz de reunir a más de un centenar de jóvenes con el cómic como excusa para pasar tres días disfrutando de sus aficiones. Tras dos días repletos de actividades, conciertos, concursos, talleres y conferencias, la novena edición del evento echa hoy el telón, preparando ya los invitados y la temática para el año que viene.



Gerald Home. :: A. CABRERA

que capturó a Han Solo, y algo más secundario fue su actuación como oficial mon calamari.

Además de su aparición en esta saga, se dio a conocer por la película 'La tienda de los horrores', en la que hacía de tiritero y operaba a la planta carnívora protagonista. En esa ocasión, tampoco apareció en los créditos.

En los últimos años, Home ha sido uno de los actores que apareció en la trilogía antigua de 'Star Wars' que más se ha movido en convenciones y reuniones de los fans. El año pasado, coincidiendo con el 35 aniversario del estreno de 'Una nueva esperanza', estuvo en varios actos en España y viajó por todo el

mundo contando sus experiencias. Además, es miembro de honor de la Legión 501, junto a otros clubs de aficionados de todos sitios del mundo, como Los Parías Jedi de Italia, Los Sombras Legión de Dinamarca, e incluso es padrino de L'Alliance Impériale en Quebec y fue nombrado Jedi de Honor por el Senado Imperial del Reino Unido.

En el Reino Unido ha sido un actor reconocido en teatro, sobre todo por títulos que salieron de gira por todo el país como 'Los secretos de Anna Frank', 'Salad Days' y 'Bell, Book and Vela', aunque sus grandes éxitos fueron 'Sueño de una noche de verano' y 'Alicia en el país de las maravillas', representados en Wimbledon, la localidad donde vive.



SUR lanza Guapabox: el lujo de recibir en casa la mejor cosmética

Con Guapabox probarás **mes a mes** en casa cinco productos de alta cosmética en versión mini.

¡Únete a la nueva tendencia de descubrir las marcas más prestigiosas de belleza, de la mano de nuestras expertas!

Suscríbete por **15,95 €** al mes en **guapabox.diariosur.es**

IVA+gastos de envío incluidos.

facebook.com/guapabox

@guapabox

SUR.es

Malaguismo en clave de sol

El himno oficial del equipo está respaldado por tres temas que canta la afición

Cosa Mala, Chandé y Javier Tapia tienen en su repertorio canciones dedicadas al Málaga que se oyen los días de partido en La Rosaleda

LEANDRO PAVÓN

MÁLAGA. Existen diversas formas en las que los malaguistas expresan su amor por los colores blanquiazules de su equipo. Hay quien va equipado con su camiseta del Málaga por donde quiera que anda o quien luce ronquera cada dos domingos por desgañitarse animando. Pero hay quienes tienen la oportunidad de crear formas de unir a todos los aficionados bajo una sola obra. Desde hace algo más de cuatro años, en La Rosaleda suenan algunos himnos alternativos al de 'Málaga, la bombonera', no con la intención de sustituirlo, sino con la de expresar lo que sienten por el equipo.

Concretamente, son tres las canciones que en los últimos tiempos han destacado en el malaguismo. Chandé, Cosa Mala y Javier Tapia han plasmado en tres estilos diferentes su pasión por el Málaga. El primero, con un tema de su verdadera pasión, la copla, el segundo con acordes más rockeros, y el tercero con aires más modernos y de fusión.

Chandé tiene 36 años y ya ni se acuerda desde cuándo es socio del Málaga. «Más de 25 años seguro que llevé con el abono», asegura el cantante, que ya va aficionando a sus tres hijos a ese sentimiento malaguista. Pertenece a Malaka Hinchas, peña que incitó al cantante a componer el tema. «Los propios miembros de la peña me decían en el estadio que le hiciera algún tema al equipo, y como no me costaba nada, me puse manos a la obra», declara Chandé, compositor y cantante del tema 'Yo boquerón'.

Su canción es la más visitada en Youtube. Contando los tres principales vídeos en los que aparece la canción, suma unas 90.000 visitas, más del triple de la capacidad del estadio. Y es que el tema hace un llamamiento a la afición para que anime al equipo. «Es una canción que ha calado muy hondo en la gente. En la feria, cuando la canté en el auditorio, la gente empezó a sacar banderas del Málaga y corear la canción. Fue muy emocionante», recuerda Chandé.

La más antigua

Salvi Pariente, de 32 años, es guitarrista y vocalista de Cosa Mala. Su canción es la más antigua de las tres, y ya tiene más de cuatro años. Es tomada como oficial por el club, y es que Fernando Sanz fue uno de los artífices para que se compusiera. «Fernando escuchó un trozo de la canción que usaban en un programa de radio para presentar una sección, y le gustó bastante. El

LOS AUTORES DE LOS HIMNOS Y SUS LETRAS



Javier Tapia 'Soy malaguista'

Málaga de mis amores al 'lao' tuya me siento feliz
Vamos hacia el estadio porque sin ti no podemos vivir
Gibralfaro te está contemplando y cada barrio suspira por ti
Saca la furia que tú llevas dentro, golpea fuerte hasta que llegue el fin

Málaga, Málaga, Málaga
Soy malaguista y bokerón de nacimiento
Te llevo muy dentro y te animo con el corazón

La Rosaleda quise entrega en cuerpo y alma
Blanquiazules somos todos la victoria está al llegar (x2)

Por malagueñas te voy a cantar

LALALALALALALALALALALAL

Estoy aquí ganas o pierdas porque te llevo muy dentro de mí
Suspiro y muchos nervios hasta que salgan al verte sufrir
Preferencia te está vigilando y la Tribuna te quiere aplaudir
Fondo y Gol ya te están animando y gritan fuerte hasta el morir

Málaga, Málaga, Málaga
Soy malaguista y bokerón de nacimiento
Te llevo muy dentro y te animo con el corazón

La Rosaleda quiere entrega en cuerpo y alma
Blanquiazules somos todo la victoria está al llegar (x2)

Por malagueñas te voy a cantar
Soy malaguista y bokerón de nacimiento
Te llevo muy dentro y te animo con el corazón

La Rosaleda quise entrega en cuerpo y alma
Blanquiazules somos todo la victoria está al llegar (x2)



Chandé 'Yo boquerón'

eo eo eo eooo...
eo eo eo eooo...

Porque aunque pasen los años,
tu siempre serás la Bombonera.
Por tus colores yo muero y te sigo
Málaga donde quiera.
Azul y blanco soñamos todos,
cada partido codo a codo
y en el estadio todos te animamos
siempre de corazón.

Cada partido es un sueño
el poder animarte con mi gente.
Esta camisa la llevo pegada
Málaga hasta la muerte.
Azul y blanco soñamos todos,
cada partido codo a codo
y en el estadio todos te animamos
siempre de corazón.

Lucha por nosotros
que esta es tu afición.
Siempre te animamos,
es mi condición.
Málaga presente
y en el corazón
YO BOQUERÓN... (x2)

eo eo eo eooo...
eo eo eo eooo...

Porque aunque pasen los años,
tu siempre serás la Bombonera.
Por tus colores yo muero y te sigo
Málaga donde quiera.
Azul y blanco soñamos todos
cada partido codo a codo
y en el estadio todos te animamos
siempre de corazón.

Lucha por nosotros
que esta es tu afición.
Siempre te animamos,
es mi condición.
Málaga presente
y en el corazón
YO BOQUERÓN... (x2)
(...)

Lucha por nosotros
que esta es tu afición.
Siempre te animamos,
es mi condición.
Málaga presente
y en el corazón
YO BOQUERÓN...

eo eo eo eooo...
eo eo eo eooo... (x2)

Porque aunque pase los años,
tu siempre serás la bombonera.



Salvi Pariente 'Málaga shula'

No puedo explicar este sentir,
pero algo muy muy fuerte se apodera de mí,
es mi equipo, mi bandera, mi forma de vivir,
sentimiento malaguista que me une a ti.

Y después de mucho tiempo vuelve la ilusión,
aires de cambio en La Rosaleda,
Y con pasión y orgullo hay que demostrar que
es nuestra Málaga shula.

Soñar, perder la voz, llorar, reír,
atados al sufrimiento, mi Málaga es así,
tradiciones de padre a hijo es nuestro fortín,
corazones blanquiazules con el Málaga hasta el fin.

Y después de mucho tiempo vuelve la ilusión,
aires de cambio en La Rosaleda,
Y con pasión y orgullo hay que demostrar que
es nuestra Málaga shula.

Y nunca podré olvidar:
Viberti, Guerini, Castronovo,
Migueli, Martínez, Vilanova,
Arias, Benítez, Pipi, Guede,
Añón, Montreal, Movilla, Basti,
Dely Valdés, Ben Barek, Deusto,
Fernando Peralta, Bravo, Esteban
Josemi, Roteta, Usuriaga,
Dario Silva, Megido, Catanha,
Canillas, Macías, Fleitas, Bazán
Montero, Juanito, Fernando Sanz.

Un grito era la señal,
las 5 de la tarde el Málaga, a jugar,
Martiricos se ha llenado, la bota viene y va,
boquerones en la grada, ¡Aúpa Málaga!

Y después de mucho tiempo vuelve la ilusión,
aires de cambio en La Rosaleda,
Y con pasión y orgullo hay que demostrar que
es nuestra:
¡¡¡Málaga shula!!!

Málaga, Málaga, Málaga shula, Málaga, Málaga,
Málaga shula,
Málaga, Málaga, Málaga shula, Málaga, Málaga,
Málaga.....shula!!!

tema no estaba ni compuesto, pero el antiguo presidente nos convenció para que la termináramos», confiesa Pariente.

El tema 'Málaga shula' se centra en expresar el sentimiento que la banda tiene por el equipo. El tema se creó en una situación en la que el club estaba rozando el descenso cuando militaba en Segunda División y el grupo Cosa Mala se dedicó a cantar la canción por dónde podía, aunque fuera en tierras rivales. «El sitio más raro donde hemos llevado este himno fue a Sevilla. Fue el día antes que el Málaga jugara frente al Sevilla Atlético jugándose la vida, y nos atrevimos a tocarlo», recuerda Pariente.

El más joven

Javier Tapia es el más joven de los tres, con 28 años. Su estilo es quizás el más diferente de los dos, o lo era hasta hace cinco años. Antes solía cantar copla y flamenco, pero ahora se ha visto obligado a cambiar de registro. Su tema, 'Soy malaguista', es el último que se ha compuesto, y se presentó este año en el Torneo Costa del Sol. «Me gustaría poder tocar este himno en mis conciertos, pero con el cambio de estilo en mis canciones no puedo. Si siguiera cantando copla y flamenco si podría meterlo», se lamenta Tapia.

En su tema reclama que es malaguista de nacimiento. Él fue socio del club durante 18 años, pero al mudarse a Tarifa con su novia, tuvo que dejar la costumbre de asistir al estadio. «Este año me he vuelto a mudar aquí porque me caso en breve, y he vuelto a abonarme», declara el cantante malagueño.

Tapia se siente muy ilusionado al escuchar su tema en el estadio de La Rosaleda. «En el partido contra el Valencia, durante el descanso, pusieron mi canción, y me sentí muy orgulloso cuando pude ver a una chica que estaba junto a mí cantándola».

Cuando se le pregunta por la posibilidad de que en varios años, con el nuevo proyecto, sus himnos se escuchen por ciudades europeas, las caras de los tres cantantes se iluminan, aunque Cosa Mala ya sabe lo que es tocar su canción en tierras extranjeras. «Nosotros tocamos nuestro 'Málaga shula' en la ciudad estadounidense de Knoxville, en Tennessee, y cuando decíamos algo de La Rosaleda, la cara de los asistentes era un poema», relata Pariente.

En lo que sí coinciden los tres cantantes es en que sus canciones han sido pensadas y compuestas de forma desinteresada y solo pensando en su club, en el Málaga de su alma. Como dice Javier Tapia: «Nos gusta el Málaga y punto». Los tres quieren que la afición se vuelque con el equipo y que sus canciones sirvan para que la fiesta que debe ser cada partido en La Rosaleda sean aún mayor.

COSAS DE LA CIUDAD

LEANDRO PAVÓN
✉ cosasdelaciudad@diariosur.es

El ecosistema malagueño de las lagartijas

Desde principios de 2012, un nuevo animal empezó a asomar por las calles malagueñas. Se le puede ver cerca de las paredes, pegado a ellas, y normalmente con la lengua sacada. No se sabe si este gesto es de burla o es que se queja del calor malagueño, pero ahí está, con las manos extendidas en forma de saludo. No hablamos de un animal de verdad, sino de unos lagartos pintados que llevan apareciendo por toda la ciudad en los últimos dos años.

El malagueño que se haya fijado un poco en su mobiliario urbano habrá visto en su barrio alguno de estos lagartos. «Es cierto que hay muchas pintadas de ese lagarto. Yo he contado unas 5 ó 6 en diferentes zonas. Y en partes difíciles de acceder, por los que tienen que tener bastante experiencia», explica Fernando Ángel, vecino de Pedregalejo.

Parece que su hábitat es muy variable y se puede ver tanto en Huelin, como en los Baños del Carmen, como en la avenida Valle Inclán o en Herrera Oria. En alguna de estas pintadas se puede apreciar una pequeña firma: 'Reptilians'. Y en algunos casos, hasta un número, por lo que parece que estas obras están numeradas. Además, se aprecia que con el tiempo, el dibujo ha ido variando y se ha ido haciendo con mejor calidad.

La inscripción de 'Reptilians' se puede ver en carteles publicitarios por todas las carreteras de la provincia para quienes vayan en coche, y en muchas de las paredes que colindan con las vías de los trenes. Esta última es una zona muy usada por graffiteros, pero los lagartos ocupan gran parte de su espacio.

Quien domine bien el buscador de Youtube, podrá ver a esta banda en plena acción. Estos lagartos parece que llevan la contraria al



Grafitis de lagartos en diferentes lugares de la ciudad. :: SUR

resto de su especie, y aparecen en la ciudad por la noche, sin ningún tipo de aviso. Y allí permanecen, recibiendo la luz del sol y la oscuridad de la noche con el mismo gesto burlón. Puede ser el único ser de Málaga que no se queje ni del frío ni del calor.

Cortijo de Torres

EXPECTATIVA DE LOS PEÑISTAS

Hoy es el comienzo de la Feria, y muchos ojos estarán pendientes de lo que pasará en el Real con la nueva distribución de la zona de la juventud. Los peñistas están a la ex-



pectativa de lo que pasará, y uno de ellos nos ha mandado su preocupación por las nuevas reformas. «A la 1.00 hora todas las casetas podrán apagar las luces y a las 2.00 horas podrán retirar las sillas para convertirse en discoteca. Así se gana más



dinero y muchas casetas optarán por este modelo este año. Con las comidas al fin t al cabo, se pierde dinero. Yo por lo menos la convertiré en discoteca, pero corremos el riesgo de que nuestra fiesta se convierta en un macrobotellón», explica este peñista, que prefiere guardar el anonimato.

Su mayor preocupación es que en todo el recinto ferial sólo se mantengan como casetas tradicionales las 30 de la Federación de peñas. La Feria ya ha dado el pistoletazo de salida y pronto veremos como ha afectado a las casetas esta nueva normativa.

CONTACTO ► Teléfono: 952 61 47 61 Email: cosasdelaciudad@diariosur.es Web: www.sur.es Twitter: #cosasdelaciudad

¡VA POR MÁLAGA!

Yo siempre utilizo las papeleras para mantener limpia nuestra ciudad



Echale un capote a tu ciudad y firma una gran faena

Ayuntamiento de Málaga
#malagafuerza



Comprueba dónde estamos limpiando hoy

Chambao ilumina la Luna Mora

El grupo malagueño llena por segundo día el auditorio de Guaro en sus fiestas

La gira de la banda por su décimo aniversario encontró en la iluminación de las velas el marco perfecto para potenciar sus temas

:: LEANDRO PAVÓN

GUARO. Hay fiestas y grupos musicales que parecen estar hechos el uno para otro. La Luna Mora de Guaro es una festividad especial. Cuando un pueblo o una ciudad vive sus días grandes, se suele buscar la luz y el colorido, pero en esta localidad, se prefiere la oscuridad. Las velas hacen el resto para crear un ambiente único, repleto de figuras que el fuego convierte en espectaculares. Los zocos, tiendas de artesanía y artistas callejeros acentúan una atmósfera que traslada a los visitantes a la época mozárabe.

Recurrir a una banda sonora que pudiera poner música a una fiesta así es pensar automáticamente en Chambao. El grupo malagueño amenizó la velada de anoche en el Auditorio de la ciudad ante un público que abarrotó el recinto. La banda liderada por Lamari parece estar hecha para la Luna Mora, o la Luna Mora para la actuación de ellos.

Chambao tiene la peculiaridad de transportar a quien lo oye a un lugar entre las dos orillas del Mediterráneo. Al comenzar la música, si se cerraba los ojos, los sonidos árabes transportan mentalmente al norte de África. Pero ahí está La Mari, que al coger el micrófono y ofrecer al público su voz llena de sentimiento, lleva con tan solo un 'lerele' al sur



Lamari puso ayer el alma en su concierto de La Luna Mora. :: EDUARDO NIETO



Velas en las calles de Guaro

de Andalucía. Esos ingredientes convierten a Guaro en estos días en ese lugar al que la música de Chambao evoca.

Potente

El grupo comenzó con letra tímida pero música potente. «No sé cómo empezar, no lo sé», reza el principio de 'Detalles', canción con la que la banda abrió el concierto. Pese a esa letra, La Mari sabía muy bien lo que se hacía, y con 'Lo verás' terminó de poner a tono a un público que poco pedía para echarle piropos a la cantante o arrancarse a dar palmas.

Precisamente eso hicieron con 'Duende del sur', un tema mucho más flamenco y que invitaba a los

asistentes a unirse al ritmo que Chambao marcaba. El grupo toca mucho palos, y así lo demostraron con temas como 'Instinto humano', en donde se atrevían hasta con un poco de hip-hop.

Chambao está de cumpleaños, y eso se nota. En esta gira celebran su décimo aniversario, y la constante sonrisa de la cantante delata la felicidad de celebrarlo en la tierra. A punto de estrenar disco el 24 de septiembre -10 años around the world- en donde versionan sus temas más populares con nuevas remezclas y colaboraciones, en Guaro volvieron a sus orígenes. Y es que temas como 'Papeles mojados', 'Pokito a pokito', o 'Ahí estás tú' suenan muy bien con nuevos arreglos y en todos lados. Pero como se puede oír en casa, no se oye de ninguna otra forma.

'Hoy no me puedo levantar', el musical de mayor éxito de España, vuelve a los escenarios

:: COLPISA

MADRID. En 1981 nació un grupo formado por dos hermanos, de nombre Nacho y José María Cano, y una joven, Ana Torroja. Juntos revolucionaron el panorama musical de la época con unas canciones pop de estribillos pegadizos. Durante su dilatada carrera muchos han sido los discos que han vendido, más de 25 millones en todo el mundo. Sus letras han puesto la banda sonora de varias generaciones y los que ahora son padres han transmitido a sus hijos su pasión por ellos. Tantos sentimientos y emociones que necesitaban ser llevados al género de moda, el musical. Y hace diez años una llamada de teléfono transformó lo que parecía una locura en el musical de los musicales.

Entre 2005 y 2011 los luminosos de los teatros más importantes de España y México acogieron el musical 'Hoy no me puedo levantar'. Con más de 2.500.000 espectadores, se ha convertido en el de mayor éxito de la historia de España, y tras permanecer seis años en cartel, ahora regresa a los escenarios con una versión renovada y con la última tecnología. El 12 de septiembre es la fecha elegida, y el Teatro Coliseum de Madrid el lugar.

Han sido tres años de duro trabajo en el que se ha replanteado el concepto de la escena y se ha combinado con una apuesta audiovisual que junta lo más novedoso de la tecnología. Con 27 cambios de escenarios es un espectáculo en el que se juntan caras veteranas como Daniel Diges y Adrián Lastra con las nuevas como Andrea Guasch o Ana Polvorosa, para quien este papel es un cambio muy grande en su carrera, ya que nunca antes había tenido que cantar y bailar.

DOMINGO 8 SEPTIEMBRE



22:00 h. CONCIERTO
ERNESTO AURIGNAC QUARTET
JAZZ Y CINE CLÁSICO

AUDITORIO EDUARDO OCÓN (PARQUE DE MÁLAGA)
Entrada libre hasta completar aforo

CICLOS

Lubitsch | Wilder | Marilyn
Berlanga | Tourneur | Europa, Europa
La noche se mueve

Venta de entradas
Taquillas Cine Albéniz
www.unientradas.es

Compra tu abono
20 euros/5 entradas

ALBÉNIZ

www.festivaldemalaga.com | www.cinealbeniz.com

www.facebook.com/FestivalMalaga
[@festivalmalaga](https://twitter.com/festivalmalaga)

ORGANIZAN



COLABORA





El mural 'Día de pesca' ocupa seis edificios de la barriada Isabel Simón. :: L.P.

El 'Día de pesca' más grande jamás pintado

Estepona tiene el mural vertical urbano más grande de España

La pintura llena una superficie total de 1.000 metros cuadrados y ocupa seis bloques de las viviendas de la barriada de Isabel Simón

:: LEANDRO PAVÓN

ESTEPONA. Un lienzo de 1.000 metros cuadrados da para mucho. No se sabe que hubieran hecho grandes artistas como Dalí o Velázquez si le hubieran dado un edificio entero y una brocha para pintar. Eran otros tiempos. José Fernández si tuvo esa oportunidad y ayer pudo por fin ver terminada su obra en el barrio de Isabel Simón, llamada 'Día de pesca'. No sólo ocupó un edificio, sino seis, y representa a un pescador sacando del mar un pez con su caña.

En un principio, el pintor tenía como objetivo dibujar sólo la fachada

de un bloque, pero su visión artística le hizo ir más allá. «Pensé en pintar a un pescador cogiendo un pez, así que eso implicaba usar dos edificios. Ya que estaba en faena, pensé en pintar el mar por debajo. Y ya después pensé que si pintaba el mar, debía pintar el cielo. Se fue complicando todo, pero estoy muy contento con el resultado final», recalca Fernández, que tardó en pintar todo tan solo tres semanas.

El artista está acostumbrado a grandes obras. «He pintado murales horizontales de una extensión mayor, pero verticales, ninguno

como este» explicó el pintor, que en un principio no tenía pensado batir ningún récord, pero se ha encontrado con el mural vertical urbano más grande de España.

Una de las características especiales que tiene el mural de Fernández es que para verlo en su plenitud, hay que hacerlo desde un punto concreto. Desde ese ángulo, la pintura de los seis bloques se hace una, viéndose la secuencia entera de los hechos.

La figura del pescador no está pintada al azar. Fernández pensó que ya que el mural era realista, po-

El pescador de la obra está basado en un marinero local que faena aún en la costa

El mural sólo se puede ver en su plenitud desde un solo ángulo al estar en perspectiva

día hacer un homenaje a los pescadores de Estepona, y ahí apareció Manuel Aragón. Él es quien aparece retratado en el sexto bloque de el mural.

«Un día, vino el patrón mayor y me ofreció salir en un mural. Yo acepté encantado. Mi rostro perdurará en la calle», explicó el pescador, que pese a sentirse orgulloso, hay un detalle que le falló. «Cuando me hice la foto para que me pintaran llevaba mi gorra, y me han pintado con un sombrero» explica Aragón.

Inauguración aplazada

El pescador tenía ganas de ver la inauguración de su mural, que aunque no fuera suyo, así lo sentía por aparecer en él. La lluvia quiso hacerse con el protagonismo del viernes e hizo que el acto se aplazara para otra ocasión, pese a que desde ayer, todo el que pasee por allí puede ver la obra finalizada.

Esta es la decimosexta pintura que se termina dentro de la Ruta de los murales. Antonio Fernández se une a Anna Cecilia Salinas, Francisco Alarcón, Néstor Plada, Juan José Sanpedro, Conchi Álvarez o Elena Aguilera, entre otros artistas que ya tienen sus obras en las fachadas de edificios de barrios como Mar y Sierra, Tres Banderas, Los Televisores, San Isidro Labrador, Primavera, El Cid, Fuerzas Armadas o Los Remedios.

El próximo mural ocupará cuatro edificios y lo harán presos de Alhaurín

:: L. P.

ESTEPONA Actualmente, se está trabajando en un nuevo mural en la barriada Picasso-Blas Infante, que ocupará cuatro edificios y que está siendo pintado por reclusos del centro penitenciario de Alhaurín de la Torre. Todo esto está bajo supervisión de los voluntarios del colectivo Moraga. Esta asociación ya lleva tiempo tabajando en talleres para presos, y destaca especialmente el curso que realizan sobre tapices.

«Con este tipo de pinturas creativas en las fachadas de edificios, Estepona se sitúa junto a otras ciudades europeas a la vanguardia en cuanto a intervenciones artísticas en espacios al aire libre. Apostar por el patrimonio cultural es sinónimo de consolidar el futuro de las ciudades», comentó el alcalde de la ciudad, José María García Urbano, sobre esta ruta que llena de murales las calles de Estepona.

La Torre del Reloj refuerza su seguridad para evitar caídas de niños en el recreo

:: L. PAVÓN

ESTEPONA. Tras siete años reivindicando más seguridad en la Torre del Reloj, el colegio de primaria Simón Fernández consiguió que los recreos de sus alumnos sean más seguros. Ayer, el concejal de Patrimonio Histórico, José María Guerrero, inauguró las nuevas medidas toma-

das en este monumento para aumentar la protección. Estas han sido la instalación de una barandilla y una cancela de rejas que impiden el paso a los más pequeños.

Habitualmente, los niños juegan en esta zona durante su recreo, y la Torre del Reloj cuenta con unas escaleras que en su punto más alto

alcanzan los dos metros de altitud, una distancia de caída peligrosa para un alumno de primaria.

El concejal mostró su satisfacción por las obras realizadas, ya que la comunidad escolar reclamaba una acción así continuamente, y el Ayuntamiento no tenía potestad para actuar. Esto era así porque

la Torre del Reloj es Bien de Interés Cultural (BIC), y los permisos debían gestionarlos desde la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.

«Después de mucho insistir y de presentar todo tipo de informes, hemos desbloqueado la situación en tan sólo seis meses» declaró Guerrero, que recaló la rapidez con la que se actuó en comparación a los siete años que el colegio estuvo reivindicando estas obras.

Por su parte, el director del CEIP Simón Fernández, Simón Rodríguez Parra, quiso agradecer en el

nombre de los padres y profesores el interés que se puso ante este tema y la premura con la que dieron solución a un problema que aunque «tenía muy fácil arreglo ha estado paralizado durante 7 años».

Este monumento trata del siglo VVI y normalmente está cerrado al público. Esta plaza se encuentra actualmente dentro de las obras acontecidas en la plaza Augusto Suárez de Figueroa, y aunque no entre en el Plan de Remodelación y Embellecimiento de la ciudad, se gestionó con toda la rapidez que se pudo.



Un grupo de paraguayos, ayer en un bar que suelen frecuentar en el centro de Málaga. :: ANTONIO SALAS

Un duelo con el corazón dividido

Los paraguayos de Málaga animan a su selección sin olvidar su tierra de acogida

El guaraní es el segundo colectivo extranjero más numeroso en la capital por detrás del marroquí

LEANDRO PAVÓN

MÁLAGA. Si hablamos de Chilavert, Gamarra o Celso Ayala parece que nos remontamos a un fútbol ya del pasado. De esto hace tan sólo ocho años y ellos eran las estrellas de la selección paraguaya del Mundial de Corea y Japón en 2002. Por aquel entonces Casillas y Xavi empezaban a liderar 'la Roja' y no existía el 'tiki-tika'. Paraguay coincidió en esa ocasión en el grupo español, cayendo derrotada por 3-1. En esa ocasión acabaron pasando el grupo, pero cayeron ante Alemania en octavos de final, curiosamente uno de

los posibles rivales que pueden tener si Paraguay logra pasar de cuartos en el partido contra España.

En esos ocho años la demografía española también ha cambiado mucho. La colonia paraguaya es la más numerosa de Málaga después de la marroquí, y el partido se vive con mucha ilusión. El bar El rincón de Sole es uno de los dos sitios donde se podrá vivir el partido con camisetas y bufandas paraguayas por doquier, junto con la discoteca Bronco. En el bar se celebrará una fiesta familiar, con padres e hijos que quieren vivir este partido único rodeado de los suyos.

Allí lo verá el cónsul general de Paraguay en Málaga, Pedro Emilio Zúñiga. Él quería enfrentarse con cualquier equipo del Mundial, menos con España, ya que es un enfrentamiento que le divide los sentimientos, aunque espera «que la madre patria sea tierna con sus hi-

jos». Desea que el partido sea una gran fiesta y que salga a relucir «la cara sana del deporte».

Rubén Vera es el presidente de la Asociación de Paraguayos de Málaga, y suele vivir los partidos en el bar, reunido con su familia. La selección le sirve como «vía de escape, ya que durante los 90 minutos de juego desconectas de todo para animar a tu selección». Además, la condición de inmigrante hace que este tipo de choques se vivan con más intensidad por esa lejanía con su tierra.

Permiso

El cónsul ha pedido permiso para festejar el pase a semifinales, si se produjera, eso sí, sin cortar calles, con educación y con moderación. Se gane o se pierda, los paraguayos piensan celebrarlo en las puertas del consulado en la Alameda Principal, ya que, hagan lo que hagan,

Paraguay ha hecho historia al alcanzar los cuartos del Mundial.

Los jugadores paraguayos saben del apoyo que los paraguayos de Málaga les ofrecen. El consulado abrió una iniciativa donde todo ciudadano podía escribir una carta de su puño y letra, se le escaneaba el documento y se enviaba a través de correo electrónico a la embajada paraguaya en Sudáfrica, en la cual se

«Espero que la madre patria sea tierna con sus hijos», dijo el Cónsul de Paraguay en Málaga

les entregó a los jugadores las 200 misivas enviadas.

En los inmigrantes paraguayos residentes en España se empieza a vivir un cambio generacional distinto al que se pueda haber vivido en la selección guaraní, ya que empieza a crecer el número de niños paraguayos nacidos en territorio nacional. Estos chicos comienzan a destacar en los clubes infantiles malagueños, y elegir unos colores a la hora de animar es complicado. En El rincón de Sole se pueden escuchar a niños en tan sólo tres años dando gritos de ánimo para la selección española y cánticos de «vamos Paraguay».

El ambiente de la afición es de alegría, satisfacción y confianza. Las victorias por 2-0 a Brasil y 1-0 a Argentina en la fase de clasificación son algo que los aficionados llevan con orgullo y en lo que se escudan para preguntarse el por qué no van a dar la campanada en este mundial. Saben que es un partido complicado contra la campeona de Europa. A la hora de pronosticar un resultado, cuesta pensarlo y salen marcadores como 2-1, 3-2 o 1-0, pero siempre a favor de los paraguayos, pero como dice Rubén Vera: «Nunca se puede decir si un equipo pierde o gana antes de que salgan al terreno de juego».

ERES PARTE
DE NOSOTROS

ABRIMOS TODOS LOS DÍAS
www.parquemiramar.com

REBAJAS

M
PARQUE
MIRAMAR

FUERTE OLA NIJAS

«Peñas Blancas puede ser un puerto habitual en la Vuelta»

Pedro Delgado Exciclista

El segoviano subió el sábado al enclave esteponero, con el que se quedó muy satisfecho en el paso de la Vuelta a España el pasado año

LEANDRO PAVÓN

ESTEPOÑA. Pese a que los años de gloria de Pedro Delgado pasaron ya hace algún tiempo, el exciclista segoviano sigue mostrando en algunas carreras urbanas la calidad que destilaba como profesional. El sábado subió el puerto de Peñas Blancas en la II Marcha Cicloturista de Estepona y recibió una mención especial en los premios Almenara.

–¿Qué tiene de especial el puerto de Peñas Blancas?

–Para un ciclista, lo que tiene de especial este puerto es que tiene 1.000 metros de desnivel en 16 kilómetros. Esto supone que, aunque haya varias zonas de descanso e incluso bajada, subir 1.000 metros en esa distancia es un esfuerzo importante.

–¿Cuál es el punto más complicado del puerto?

–Lo más complicado son los primeros cuatro kilómetros. En la salida de Estepona, esas rampas que parecen que terminan, pero luego se enlazan con otras que parece que ya estás acabando y la carretera sigue tirando para arriba es durísimo. Luego si es verdad

que ya baja un poco la pendiente. –¿Cree que tiene posibilidades de que vuelva a ser final de etapa en la Vuelta?

–Yo creo que sí. Ya lo comentamos con el director de la Vuelta. En el momento en el que a la carrera le encaje un poco será una cita de las habituales del ciclismo, siempre que el recorrido lo permita. Seguro que volveremos a verlo en breve.

–Entre estas montañas se entrenó Luis Ángel Maté, el malagueño más destacado del pelotón. ¿Cómo ve el estado de este ciclista?

–El nivel de los profesionales es altísimo. Eso hace que algunos ciclistas se transformen en corredores que buscan otras oportunidades. Maté es muy buen corredor, pero no es el rompedor o el líder como para afrontar una clasificación general. Es el típico corredor que tiene que estar en las escapadas para buscar sus oportunidades, y, en ese aspecto, él lo tiene muy bien asimilado. Nadie más que él quiere darse ese gusto de ganar una etapa que viene persiguiendo hace tiempo.

–¿Qué destacaría del calendario de la Vuelta de este año?

–Creo que han tratado de quitarles un punto de dureza a las carreras de los últimos años, donde había muchos finales en alto y algunos especialmente duros, pero intrínsecamente es casi lo mismo. Busca etapas que evitan los esprinters y trata de poner alguna dificultad en los últimos



Pedro Delgado durante su estancia en Estepona. :: L. P.

15 kilómetros para que la carrera quede más abierta. A mí el sistema me encanta. Creo que está por encima del Giro de Italia y sobre todo del Tour en cuanto a diseño.

–Cómo prueba está la edición de hace dos años, con Valverde, Purito y Contador.

–Sí, ahí se juntó un gran recorrido con grandes corredores y encima españoles. El poder haber vivido eso es una gran satisfacción. Esa carrera volvió a recuperar el ciclismo en los bares. Desde mi época o desde la de Indurain no se había logrado.

–Esta temporada, Valverde empezó

ganando la Vuelta de Andalucía y la Vuelta a Murcia. ¿Puede ser este el año de Valverde?

–Valverde es posiblemente de los mejores en este tipo de carreras a nivel mundial, junto con Gilbert o Sagan. Es un corredor que, sin estar al cien por cien, puede hacer esas cosas, ya que es un todoterreno y encima es muy explosivo al final. Todo esto no tiene que hacerle equivocar a él y a su entorno de que va muy rápido en su preparación. No tiene por qué parar o aflojar, ya que él por naturaleza es así, y debe aprovechar que tiene ese plus final que otros no tienen.

Jiménez, sexto en el Cadillac Championship de Miami y con opciones de triunfo

EFE

MIAMI. Tras la tercera jornada, el estadounidense Patrick Reed lidera en solitario el Cadillac Championship de golf, que se juega en el Trump National Doral, en Miami (Florida), en el que el mejor de los españoles es el malagueño Miguel Ángel Jiménez, a cuatro impactos de la cabeza a falta de la cuarta y última vuelta.

Reed comanda la clasificación con dos golpes de margen sobre sus compatriotas Jason Dufner y Hunter Mahan. El también estadounidense Tiger Woods, número uno mundial, se metió de lleno en la pugna por el triunfo merced a una tercera vuelta de 66 golpes, la mejor de cuantas se han presentado en los tres primeros días de torneo. Ello después de retirarse del último torneo con espasmos en la espalda.

El veterano Jiménez, que había tenido una segunda jornada menos brillante, con 77 golpes, ayer solo necesitó 69, en otra de sus jornadas formidables, lo que le permitió escalar desde la decimoséptima plaza a la sexta y meterse en el grupo de aspirantes al triunfo a falta del último recorrido por el campo.

Otro español, el castellonense Sergio García, firmó su mejor vuelta del torneo, pero de nuevo por encima del par (73), mientras que el madrileño Gonzalo Fernández Castaño entregó su tercera tarjeta consecutiva de 77 impactos.

Entra en oferplan.diariosur.es

Menú con sabor malagueño para 2

Descubre uno de los mejores restaurantes de cocina tradicional del centro de Málaga.

Restaurante Málaga
Santa María, 6. Málaga

Descuento **53%**

Precio **35€**

Valor **75€** Ahorro **40€**

Tratamiento de hilos mágicos tensores

Un tratamiento de Annabella para cara, cuello y cuerpo. Efectos con una duración de más de 12 meses. Consultar condiciones en oferplan.diariosur.es

Annabella Estética Natural
Ed. Puerta del Mar, 5.
29602 Marbella

Descuento **67%**

Precio desde: **80€**

Valor desde: **240€** Ahorro hasta: **160€**

Intérpretes para una buena salud

Jubilados extranjeros de Estepona ayudan en los ambulatorios a los pacientes que no hablan español



LEANDRO PAVÓN

Este servicio lleva casi quince años disponible, en los que los 16 voluntarios que lo forman ayudan en el trato con los médicos y los papeles

LEANDRO PAVÓN

ESTEPONA. En una ciudad como Estepona, en la que viven 20.000 extranjeros en sus calles, el dominio de los idiomas es un factor importante a tener en cuenta, tanto para los españoles como los foráneos. En algo tan importante como la salud, la barrera idiomática es siempre complicada de solventar. Los centros de salud del municipio cuentan desde hace más de 15 años con la ayuda de un grupo de jubilados extranjeros que facilitan la labor de traducción de forma totalmente voluntaria.

En total son 16, y cada uno pasa un día de la semana sentados en una mesa esperando a que pidan sus servicios. «Somos cinco en cada uno de los dos centros de salud que hay en Estepona. Los demás son reservas, por si alguno de nosotros se va de vacaciones o enferma», explica David Gordon, escocés que vive en el municipio desde hace 16 años.

Pese a ser un trabajo voluntario, se ha de estar preparado para ver las situaciones que se ven en el día a día allí. «Hay veces que nos piden que bajemos a urgencias para ayudar a traducir en situaciones graves. Una vez vi a una persona



Voluntarios extranjeros en el reconocimiento que les hizo el Ayuntamiento hace unas semanas. :: L.P.

con la pierna abierta hasta el hueso. No sabes lo que te puedes encontrar», afirma el escocés.

Él piensa que para vivir en el extranjero, lo primero que se debe hacer es aprender el idioma, aunque

admite que muchos lo hablan pero no se atreven a consultar al médico en castellano. «Nos dicen que no saben como se dicen algunas palabras muy técnicas y yo les pregunto a ellos si saben como se dice en

inglés. La mayoría dice que tampoco lo saben, así que manejan la misma información en los dos idiomas», asegura Gordon.

Lijda Coupland es compañera de Gordon, y opina que el mito de que los extranjeros que vienen a vivir a España no quieren aprender el idioma no es cierto. «Una persona que se jubila y viene aquí a vivir y a gastar dinero tiene la voluntad de aprender español para participar en la sociedad. Lo que pasa que a ciertas edades cuesta más estudiar estas cosas y hay un sentimien-

to de frustración muy grande», explica esta holandesa que habla cinco idiomas: inglés, alemán, holandés, español y francés.

Ingrid es de las más veterana del grupo de voluntarios y ronda los 90 años de edad. «Antes venía más gente del norte de Europa y muchos británicos. Hubo una época en que venían también muchos marroquíes pero actualmente no tanto», explica la voluntaria, que domina perfectamente el español gracias a sus siete años de infancia en Uruguay.

Los extranjeros que más acuden al ambulatorio son británicos y escandinavos

Los voluntarios median entre paciente y médico e incluso acuden a urgencias a ayudar

PUNTO Y FINAL A LA FIESTA EN EL CARNAVAL DE ESTEPONA

El pasacalles y el entierro de la sardina pusieron ayer el final a los carnavales en Estepona. La cabalgata, llena de niños disfrazados, discurrió por el centro de la localidad, para que a partir de las 19:00 horas, empezara el traslado de la sardina 'La recuperá' hacia el Paseo Marítimo, donde se redujo a cenizas. Este fue el cierre de telón a unas fiestas que el sábado por la noche tuvo su punto álgido con la elección de la ninfa y el momo, y la actuación de diversas chirigotas en las calles de la localidad.



LEANDRO PAVÓN

Diferentes nacionalidades

El contacto con estos pacientes hace que tengan un barómetro de la población extranjera que se mueve por Estepona. «Hace un par de años empezaron a venir muchos franceses. Después me enteré que había hoteles en Cancelada que traían a clientes solo de allí», asegura Gordon, quien además afirma que la diferencia de pacientes entre verano e invierno es casi imperceptible. «Viene gente que enferma en la playa, pero el trabajo no aumenta mucho», sentencia.

Además de ayudar en la traducción con los médicos, también les facilitan el trabajo con la documentación. «Ayudamos a los pacientes con la solicitud de un médico de cabecera y con los papeles que tienen que presentar. Una de las cosas que más nos encontramos es que a los residentes de la Unión Europea se les olvida la tarjeta sanitaria comunitaria y tienen que pagar», explica Ingrid.

El Málaga pierde la Supercopa pese a su buena defensa

El Waterpolo Sevilla hizo valer su condición de favorito para llevarse el trofeo regional al mostrar una puntería mejor que la de los anfitriones

LEANDRO PAVÓN

MÁLAGA. Al Waterpolo Málaga se le escapó el triunfo en la Supercopa de Andalucía en el tercer cuarto. El equipo contaba con un claro factor positivo, que era jugar en casa, pero su rival, el Sevilla, hizo gala de su estatus en la competición nacional. Los locales ascendieron a la Segunda División Nacional y su rival juega en Primera. Los campeones mostraron más oficio que los malagueños, y cuando el partido iba empatado a seis, un gol de Rodríguez y otro de Calderón en tan solo un minuto y a falta de tres para el final del tercer cuarto, pusieron una distancia que no pudieron remontar.

El Málaga aguantó bien en defensa. Su portero Patrick sostuvo al equipo en momentos clave en los que metió varias manos salva-

8-10

W. MÁLAGA-W. SEVILLA

W. Málaga: Patrick, Cotos, Pablo, Curbeig, Sito, Plater, Nahuel, Ander, Antonio-Turiانو, Aréstegue, Juanma y Godoy.

W. Sevilla: López-Sáez, Durán, Abad, Calderón, Lastres, Vélez, Del Pino, Torrero, Iglesias, Ferrón, Rodríguez y Pérez de Vargas.

Goles: 2-3, 5-6, 6-8 y 8-10

Árbitro: Miguel A. Laura

Incidencias: Partido de la Supercopa de Andalucía disputado en el Centro Acuático de Málaga.

doras para su equipo. A falta de tres minutos y medio para el final del encuentro, tres paradas en 60 segundos, con un 8-9 en el marcador, daban esperanzas a los locales, pero un disparo de Calderón rebotó en un jugador y despistó al cancerbero, que encajó el definitivo 8-10.

El partido tuvo mucho intensidad, con momentos de ida y vuelta. Solo la falta de acierto de los atacantes del Waterpolo Málaga y algunas buenas intervenciones del portero rival impidieron que los locales die-



Nahuel recibe el balón ante la defensa de Torrero. **CARLOS MORET**

ran la sorpresa y metieran el miedo en el cuerpo a los favoritos.

También se disputó la final femenina de este torneo, en la que el Waterpolo Dos Hermanas se impuso por 19-3 al Club Natación Ca-

balla. El club ceutí aguantó solo un cuarto, y el potencial ofensivo de las campeonas hizo que el equipo sevillano, que juega en División de Honor, tuviera un partido totalmente cómodo.

EN BREVE

Azahara Muñoz, lejos de la cabeza en el Abierto de China

La malagueña Azahara Muñoz sigue lejos de la cabeza en el Abierto de China de golf que se disputa en Pekín. Muñoz ocupa el puesto vigésimo segundo con 214 golpes (-5), por los 198 de la china Shanshan Feng.

El UMA-Antequera supera al Segovia (3-5)

El UMA-Antequera se quitó ayer un peso de encima al lograr su primera victoria de la temporada. El conjunto malagueño, después de dos derrotas en el arranque liguero, se impuso de forma clara en la pista del Segovia por 3-5.

El Atlético Málaga recibe a La Rambla en Portada Alta

El Atlético Málaga recibe esta mañana en el campo de Portada Alta a La Rambla, a las 12.15 horas. Las blanquiazules buscan su tercera victoria y se medirá al conjunto cordobés, que solo conoce la victoria esta temporada.

Hoy se celebra el Maratón de Coín de bicicleta de montaña

Alrededor de 350 corredores participan esta mañana en la décima edición de la Maratón de bicicleta de montaña Ciudad de Coín. El recorrido de 62 kilómetros discurre por los parajes naturales del término municipal.



Loterías y Apuestas del Estado

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		ESTOS PREMIOS CADUCAN A LOS TRES MESES, CONTADOS A PARTIR DEL DÍA SIGUIENTE AL DE LA CELEBRACIÓN DEL SORTEO	
SÁBADO		5 DE OCTUBRE DE 2013		80 13					
Diez series de 100.000 billetes cada una									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
37900.....900	37901.....750	37902.....750	37903.....900	37904.....750	37905.....750	37906.....750	37907.....750	37908.....900	37909.....750
37910.....900	37911.....750	37912.....750	37913.....900	37914.....750	37915.....750	37916.....1.500	37917.....750	37918.....900	37919.....750
37920.....900	37921.....750	37922.....750	37923.....900	37924.....750	37925.....750	37926.....750	37927.....1.500	37928.....900	37929.....750
37930.....900	37931.....750	37932.....750	37933.....1.650	37934.....750	37935.....750	37936.....750	37937.....750	37938.....900	37939.....750
37940.....900	37941.....750	37942.....750	37943.....900	37944.....750	37945.....750	37946.....750	37947.....750	37948.....900	37949.....750
37950.....900	37951.....750	37952.....20.750	37953... 1.300.000	37954.....20.750	37955.....750	37956.....750	37957.....750	37958.....900	37959.....750
37960.....900	37961.....750	37962.....750	37963.....900	37964.....750	37965.....750	37966.....750	37967.....750	37968.....900	37969.....750
37970.....900	37971.....750	37972.....750	37973.....900	37974.....750	37975.....750	37976.....750	37977.....750	37978.....900	37979.....750
37980.....900	37981.....750	37982.....750	37983.....900	37984.....750	37985.....750	37986.....750	37987.....750	37988.....900	37989.....750
37990.....900	37991.....750	37992.....750	37993.....900	37994.....750	37995.....1.050	37996.....750	37997.....750	37998.....900	37999.....750
80800.....900	80801.....750	80802.....750	80803.....900	80804.....750	80805.....750	80806.....750	80807.....750	80808.....900	80809.....750
80810.....900	80811.....750	80812.....750	80813.....900	80814.....750	80815.....750	80816.....750	80817.....750	80818.....900	80819.....1.500
80820.....900	80821.....750	80822.....750	80823.....900	80824.....750	80825.....750	80826.....750	80827.....750	80828.....900	80829.....750
80830.....900	80831.....750	80832.....750	80833.....900	80834.....750	80835.....750	80836.....750	80837.....750	80838.....900	80839.....750
80840.....900	80841.....750	80842.....750	80843.....900	80844.....750	80845.....750	80846.....750	80847.....750	80848.....900	80849.....750
80850.....900	80851.....750	80852.....13.825	80853... 250.900	80854.....13.825	80855.....750	80856.....750	80857.....750	80858.....900	80859.....750
80860.....900	80861.....750	80862.....750	80863.....900	80864.....750	80865.....750	80866.....750	80867.....750	80868.....900	80869.....750
80870.....900	80871.....750	80872.....750	80873.....900	80874.....750	80875.....750	80876.....750	80877.....750	80878.....900	80879.....750
80880.....900	80881.....750	80882.....750	80883.....900	80884.....750	80885.....750	80886.....750	80887.....750	80888.....900	80889.....750
80890.....900	80891.....750	80892.....750	80893.....900	80894.....750	80895.....1.050	80896.....750	80897.....750	80898.....900	80899.....750
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
0.....150	4701.....3.750	272.....750	213.....900	5334.....3.750	385.....750	1336.....3.750	927.....750	068.....900	6009.....3.750
			303.....900		95.....300	916.....750		088.....900	419.....750
			633.....900					708.....900	819.....750
			933.....900					8.....150	
			953.....1.650						
			53.....900						
			3.....150						
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.364.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 105.000.000 DE EUROS									
PREMIO ESPECIAL		FRACCIÓN		SERIE		PREMIO ACUMULADO			
19.870.000€		1.ª		4.ª		20.000.000€			
Núm. 37953									
PRIMER PREMIO									

